



巡禮五山記

三

特別
ハ 4
3043
3

1
124
5



京都府下乙訓郡石見上里

法泉寺住

日下真法

明治三十年十月寄附之

昭和廿三年
四月廿六日
贈

參天台五臺山記卷三



熙寧五年八月一日子丙天晴依州牒寅時出國

清寺向台州未曉於臨海縣道安驛對面使臣
崇班令見州牒來日到國清寺可待者申時至
八〇徐八家宿今日行八十里七時行法誦經
了台州帖大日本國僧成尋當州准樞密院劄
子郎文據台州奏准抗州牒出給公據付明州
客人陳詠引領到日本國大〇僧成尋八人到
天台山國清寺燒香內僧成尋要留〇一名同
在本寺看經一年餘僧發遣回本國當州不取

一面指揮已令推在本寺看經外候勅旨○
至旨成尋等八人并通事客人陳詠令台州選
差使臣一名優何字一名与盤纏暫引伴赴
國緣准

至旨指揮優与盤纏即未有教日○差定監路
槁酒稅高侍禁暫引伴日本國僧成尋赴國又
慮監塩使臣有礙

塩法不許差出本州遂具狀申

轉運衙令賜降下 指揮令准

牒令指揮已轉牒至 京公路州軍照會兵牒

淮南轉運司依詳

朝旨施行外牒州清立使於軍資庫先支官錢
一百貫文應副成尋等一行人赴奏及公路盤
纏使用所有其餘令要錢教即關報前路州軍
候見管伴人申報令要教目並依

密院劄子內

至旨指揮支法給仍告示管伴人如更要錢及
所湏物件並申經過處請領應副者并別選差
使臣引伴疾早起奏赴

京訖具差去名衙狀申本州令勘會管下場務

使臣谷係監塩外在城兵馬都監鄭崇班目下
得替相次赴肅今請本官批使引侍僧成尋等
八人并通夏引領人陳詠赴国関并上件令支
官錢二百文省内退一索四十文省底索不支
外實支官錢一百九十八索九百六十文省已
○軍資庫仰於見管官錢數内掇數支給什日
本國僧成尋等一行人沿路盤纏使用須至行
遣右具如前上件實支官錢一百九十八索九
百六十文省州已出給正勾沽軍資庫仰於見
管官錢數内掇數支給付日本國僧成尋等一

行請領沿路盤纏使用外夏須帖日本國賜紫
僧成尋等一行人准此照會赴軍資庫據數請
領上領官錢起發及沿路盤纏使用如更要錢
及取須物件即請計會管伴鄭崇班申報經過
州軍請領

熙寧五年七月廿四日帖

守司戶參軍馬

守錄事參軍杜

軍事推官孔

軍事判官劉

大理寺丞監城下稅務權。官劉任衡推
大理寺丞知臨海縣事權判官通判李喧
尚書理田郎中通判軍州兼勸農事安任衡
光祿少卿知軍州事兼勸農使錢使 暄
二日丁天晴卯辰出宿已收到着州國清禪院
郎參少卿衙東過五里於東門謁少卿未日可
請取錢者点茶退出七辰行

三日寅天晴辰辰參少卿衙善久等向軍資庫
請錢請文自向庫容舍書之与藏司了倉外廊
等銷綿糸錢種、物不納積置不可稱計手時

上名五鄙衙陳熙寧來向告云以小船可送錢
者即借小船送錢以推觀善久為使七辰

日本國師隨

詔都下温州進士朱 定 謹

成拙什拜

錢幸希

采照 定 和尚

生性殊邦决至和放懷來適渡流沙浮艇迢遞
辭卿館駐錫慇懃覘

國華瑞應山川供悵望

恩頒緡帛夏

旌嘉好隨

明詔趨

○國何憚

飯程万里餘

熙寧五撰仲秋初三日書

四日卯辰既參少卿衙告可飯由兵士四人轎
擔可送越州者已既出廨院以兵士四人轎
申既到着國清寺住房主有種二用意宿料五
十文外加廿文七既一今日行五十里

五日辰卯既出宿已既行向天台縣一郎長者

家尋惟觀船各未未者若未可令宿錢由示一

次謁監酒官筆言問答一過五十里午時着國

清寺後台州至天台縣九十里至寺百里也酉

時寺主院有菓藥酒等七既一一寺主送使

臣鄭崇班文字一封彼見之知前去剡縣可相

待者

六日巳辛天晴雇手邊人力十二人借寺主副寺

主海表白轎賴緣供奉狀宗供奉予三人同乘

轎出寺法門雜具大略令擔去世間雜具分置

寺主并海表白房寺主自令持七条袈裟來志
返安養集十帖懺法私記一卷——出寺之間寺
主副寺主為首寺中上齋出大門送寺主取手
令乘轎愁束——已時至縣行會路待天台縣
人力十人擔錢來午晚來同去申晚過四十五
里至關嶺南家宿七晚——途中入景福院礼
佛寺主点茶即与詩一首

惠日啓臨

大師象駕光訪今成一章

奉餞

行駕拜

呈伏惟

采覽

天台比丘 惠日上

紫詔

中天下

金書下日拓_{不審}拈松專待

候報我

聖歌謠

七日_{壬午}天晴卯辰出宿同二點至天姥山_{三寺街太平}關嶺

後天台縣至関嶺四十里後関嶺至天姥駛十
五里後駛至新昌縣五十里天台山記云自天
台山西北有一峯孤秀廻拔与天台相對曰天
姥峯：下臨剡縣次望宛如在天表関嶺天台
縣新昌縣界也過七十里申收到著新昌縣謁
知縣并少府令見州牒乞可下所即以使送宝
嚴寺大伽藍也寺主点茶知縣并少府未問沙
汰乞人力十二人輜三乘約束——諸僧并縣人
未集見之七收——寺主儲非收食
八日癸卯收人力八人未推法門等次輜三乘

人力四人未不可与錢由知縣示送寺主儲食
辰收出寺國清寺輜并十二人皆返遣——行向
知縣少府許二人在一處謁——已收去縣十里
立牒至剡縣廿五里至東京二千三百四十里
午收到着剡縣後新昌縣三十五里至剡縣也
即謁崇班知縣乞安下所即安下實性院本名
清泰寺有傳大士影礼拜燒香院主智深長老
云諸寺少木魚鼓集行者是以傳大士為根本
大士覓嵩頭陀收木魚鼓頭陀即應鼓音未自
尔以來天下大小。院為集大衆少木魚鼓之寺

長老儲食知縣國博仙尉秘書監務奉職三人
縣官來點茶湯知縣問云見仙無定處何遙禮
聖跡答云法界皆道場見佛無定處佛種從緣
起是故禮聖跡感喜不少筆言問答重一也長
老入夜焚栴持耒筆言問答數刺退飯七時一

——禮堂見長老房

台二共山返遣了
百文錢了

九日甲雨下卯辰長老儲粥辰辰乘船知縣出
小船五艘二艘僧三艘崇班以人力廿人運錢
法門雜具入船此間瑞像院傳天台教上都賜
紫希顏惠安都寺主請書耒禮拜答拜了次乘

船了申辰過六十里至三界子一點過五十里
至曾女山宿七辰——

十日酉乙天晴卯一點出船午辰至東關先入天
花院禮佛喫茶次乘移抗州大船具迎耒台州
大船一艘抗州大船一艘也使臣吳僧各一艘
乘了子辰過七十里至州東門宿七辰——

十一日戌丙天晴辰辰回船入先相寺禮佛喫茶
甚妙寺院多住僧多已辰回船過十里至越府
前申時崇班送酒一瓶茶一瓶七辰——

十二日

丁未

天晴午辰乘越州新大船轉運使被

渡杭州以崇班被示云於杭州奉謁者越州官人上下以女舞樂舩送轉運使儀式不可注盡七畝

十三日戊天晴雨下崇班子秀才來云潤州大江中金山寺必可礼云杭州有三百六十寺蘓州有三百六十石橋云木蓆八領諸僧表送後州送之法華法堂莊嚴一七畝

十四日止天晴後都督衙送轎三乘於景德寺齋予賴緣供奉快宗供奉兼二乘與崇班共向寺居人、有管内僧正賜紫大師筆言問寺主

閣梨良諤和尚入滅日答不知由人問涅槃經私志百卷事同答不知由極無本意次參大仙殿燒香礼拜次參懺堂了著齋座食極以甚妙已但無錢寺僧為奇但自思念有官錢二百貫雖不請取越州二百貫杭州二百貫有宣旨仍不曳錢也七畝

十五日庚未晚台州陳都衙并通夏陳詠到來為悅無極七畝

十六日解天晴未晚以崇班轎兵兵士四人參都智府謁了齋晚起居辭三通文字次第奉

入七晚

十七日壬午雨下台州兵士四人返遣了越州相替守護船七晚行法了

十八日乙未天晴官錢從今月以小師可用由示崇班了七晚

十九日甲午天晴乙晚從杭州轉運使送牒崇班日本僧出路久不見來錢塘江淺不及渡今月之內可出船蕭山汴水淺大船不得進示縣借小船六艘可來者午晚出船過五十里子晚至錢清堰駐船宿七晚——誦經一部了

廿日甲午雨下卯晚以水中八頭付輓轡繩大船越堰船長十丈屋形高八尺廣一丈二尺也越州為日本僧上京新絲色莊嚴依勅宣也申晚至于蕭山小船六艘將來東移今日過四十里至河口定清門宿七晚——經一部了

廿一日丙午雨下辰晚從法過門來大船待潮生天小時申晚潮生渡錢塘江過十五里而晚到著杭州官舍運船物宿七晚都衙云從

越府至杭州一百五里未一定
廿二日丁未雨下辰晚借輓茶向轉運使衙有官

人四人三人著黑衫一人著綠衫点茶湯送大
船由有命次參提舉衙有茶湯依雨天下不參
知府都督并通判衙見有內重：大門廣大官
舍數百市內大小路過賣買綾羅金銀香藥絹
絲布食物等滿多人戶同歡明府亦陳詠沙金
一兩出家賃妻子上京料也已時轉運送大船
二艘僧并使臣來了依船未造今日駐留七時

廿三日戊辰時回船至府駐船依船士
造船也依造船間可經日後杭州大碑衙送大

船三艘依轉運指揮也一艘僧一艘崇班一艘
小使并通復申晚推官并左藏部監未船謁了
拜見皇帝太后御經感歎本館无極同官春園封文
間深恩之由示之彼又為悅戊辰通復借沙金
三兩錢十貫於京可本館本數者莊嚴
七晚了

廿四日己未時寅山出船運使以兵士四人催
船副船行陸午山出杭州北門右餘杭門水上
二階樓門也子旺至倫倫宿七晚
過十里從杭州至秀州二百廿里

廿五日庚子天晴卯辰出船午辰至塩官縣長安
堰未暇知縣來長安亭點茶申辰開水門二刻
始出船出了閘水曳塞了又用第三水門閘
木出船次河面水下五尺許開門之後上河落水
面平即出船也亥辰至縣宿七辰
過六十里

廿六日丑辛雨下寅辰出船午辰入秀州埭內崇
德縣界秀州是割鹽州所置也有四縣崇德縣
嘉興縣花亭縣海鹽縣也亥辰至三塔寺大門
外河邊有三塔高三四丈許磚塔也去別二里

也今日過一百里從秀州至蕪州一百廿五里
也七辰
至州門○杭州防送兵士二人
返遣了

廿七日寅壬天晴辰時向秀州少卿衙通判在一
刻以通夏問答了巳辰州使綱十五正持朱七
人表七條可染道料也即示可染色返了回船
著北門總率院前午辰少卿送酒三瓶少使臣
錢三十上文案了法酒一瓶志送崇班小使子取
於船令飲七辰
送兵士二人為役人省
厨

今送

大師

食堂分折酒 二耗

法酒壹甌

右具在前

八月 日守司理參軍監康

所送去酒食恐被公人偷據請逐色酒物批冲漫

廿八日癸卯雨下午收院諸僧來迎即入院

礼諸云莊嚴甚妙見澄照大師影通宣律師妙

樂大師日記了見僧正房壺水中造山有仙宮

等如越州報迦院二旁山有一僧問天台未一

一谷了未時管内副僧正傳教臨坦首座賜紫

廣教大師用和出文狀

秀州管内副僧正傳教臨坦首座賜紫廣教大

師用和

右用和 謹 祇候

謝

日本傳教閣梨大師伏取

慈寺

牒件狀如前謹牒

熙寧五年八月日秀州管内副僧正傳教臨
坦首座賜紫廣教大師用和未坐船中志与
茶二瓶并燒香有慚愧人也拜見皇太后御
經頭密目錄了与文狀一紙在右

今日叨蒙 閣梨大法師見尔

聖教並王后經用和幸、無量願生、世中常
值閣梨大法師於一一處對揚教法聞生降可考仁
國土廣度一切衆生也用和愚意礼客法師今
赴京闕面見聖人佛法必得興隆也用和今見
此公凡出家人須二十歲方得入帳為童行在

寺末年二十不得入帳供甲大凡人年二十歲
風骨已成 業心散難為教誡欲乞 西對聖
人此言凡出家不俱年限俱從父母立疏捨人
寺許客使入帳責得出家從小學業無難是用
和願也更有凡僧人暫離本州須得公據往他
州不赴公提阻他州罪當還俗看得公提往還
時方為總便次壽主院比丘願從出文帖未船
老僧也魚借戒鉢依船可早去不借七時卜
廿九日辰甲天晴巳時府使取七条長短衣尺寸
還了七眼

九月一日^己天晴申辰出船過州北門經六里至三樹堰今開二水門出船了堰官人未入船中謁見道場張持袈裟不進船戌辰七條七帖衣衫七領持束有府丈狀錢十四貫四百文出獻了即出船至州頭宿七晚——防送兵士二人返了

二日^{午丙}天晴寅辰出船過五十四里申辰至蕪州平望縣整駐船同二點出船戌辰至感墩宿七晚——

三日打天晴卯辰出船已辰過太湖五湖中東

湖也午時過松江水三江中一也三鳥居書江銘有木橋石橋有橋不知其數未一點至茶陵亭有利往橋長一里二丈間四十八間也橋有高欄以朱塗之中有樓四間橋了有笠沢亭次渡大橋次渡市橋至吳江縣後平望眠過四十里至吳江縣也河左右酒稅務蕪州使王寺和乘小船迎來今日終日過太湖酉時從吳江縣過四十五里至州前宿七晚——

四日^{申戊}天晴卯辰諸寺依都督命未迎船進向清詔亭數里諸僧步行蕪州官內僧正廣化院

住持傳教臨壇文照大師善顯蘇州管内副僧
正報恩寺傳教慈照大師法如件二人乘轎子
副船行開元寺主

蘇州管内僧正廣化院住持傳教臨壇大照大
師善顯

右 善顯 謹祇候

起居

閩梨大師伏聽

慈旨

牒件狀如前謹牒

熙寧五年九月 日蘇州管内僧正廣化院
住持傳教臨壇文照大師善顯

蘇州管内副僧正報恩寺傳教慈照大師法如

右法如 謹祇候

起居

閩梨大師伏聽

慈旨

牒件狀如前謹牒

熙寧五年九月日蘇州管内副僧正報恩寺傳教慈照大師

法如牒 一行

開元寺主賜紫道隆同寺賜紫宗雅同寺賜紫
譽昇同寺賜紫題參同寺賜紫法潤同寺賜紫
道月等百余人僧徒行至亭見莊嚴甚妙縣也
畫幕三間皆莊嚴則兵士十人令持轎子三
乘末僧正等著倚子点系令見顯密目錄了
崇班轉運都督衙拜謁了見州門官舍如
杭州廣大也市賣買不可思也石大橋三議百
六十云々東西南北有堀川故也都督著赤衫
官人三人同坐會運使許通判并推官坐會都
督運使共迎送都督前召轎子取手令東而回

辭令持轎出中門了乘轎應無極以通事同種
、亥七辰行法了

五日配辰辰為拜山通大師影向普門院州兵
士十人則轎也以四人為轎子持餘人在前後
皆如昨日有衣冠陳一席快宗供奉聖秀心賢
為共人過八里至普門院圓通大師影堂燒香
了在講堂乾角莊嚴甚妙前立常燈常花常花
臺銘之法印和尚花香有影讚以行者令昏取
了普門先住持日本國圓通大師真讚扶桑海
國有山峻雄師蘊靈粹挺生厥中少僧慕親氏

早脫塵籠汲我聖代愛我真風一錫破浪万里
乘空祥符天子延對及隆是身之未空花可喻
是身之化小月還同長天雲散高巖雪融諸相
河非相誓首圓通治平元年五月初一日前住
持法印大師宇堅重修述讚寺主点茶件伽藍
本報恩寺僧房也圓通大師早以建立一堂之
後皇帝造加諸堂廣大寺也茶大師仙殿燒香
了住僧多、問圓通大師入滅年紀之如寺主
答云此年未^云傍有報恩寺副僧正未謁仍矢
向燒香先見副僧正房畫湛水造小奇岩怪石

不可思議有泉多仙宮而点茶次矢講堂有泉
子儲菓子廿種計並居即付倚子吟之陳一郎
同喫了退出僧正大門送來切、固辭留門內
取出轎門前乘了還亭別兵士十八人各百文
錢了拜圓通大師影極以悲淚感喜不可注畫
報恩寺廣大伽藍也往還之間見遣大寺數十
人別內作法莊嚴不可注畫未暇出船依運使
催系也後都督許送酒五瓶文字書宣奉節中
此田負外郎通判蘇州權發遣軍判魚管內歡
農使騎尉賜緋魚袋嚴 君貺法酒五瓶右謹送

上伏惟留納謹狀者使子錢世文了

宣奉郎中同書出田負外郎通判軍別兼管內
勸農事騎都尉賜緋魚袋嚴君貺

一行

法酒伍瓶

右謹送

上伏惟

留納謹狀

九月 日宣奉郎中尚七田負外郎通判軍
別兼管內勸農事騎都尉賜緋魚袋嚴

君貺 狀

同二点出船過教里出別北門名閤門河水左
門樓有肩門內有會別序大伽藍有教如石橋

大岩數十過了七晚一 從 至 常 別

六日 曉雨下卯時出船已時越上亭堰入常別

堰堰水門并轆轤皆荒蕪年尚成晚過八十里

至常別無錫縣宿廣大縣之苑如別作法七水

行法了酒一瓶与都衙并通夏了

七日 亥天暗卯時出船辰二点暫駐船崇班送

酒一瓶都衙自持未糖餅十枚已晚出船召取

托別兵士一人捕工一人喫酒召水手三人

同喫酒成眠過一百里至常列南門前宿府使
職負王瑜才出文狀諸寺諸僧數十人出文狀
來迎依入暗未日可奉謁由示了管內僧正傳
教賜紫懷雅管內副僧正講經律大德中惠

管內僧正傳教賜紫 懷雅

右懷雅 謹 祇候

起居

日本 大師伏取

慈告

條件狀如前謹陳

熙寧五年九月日管內傳教賜紫 懷雅陳

曾大平興國寺僧十五人薦福禪院僧二人廣

福禪院二人城下表白一人也今日得順風終

日上帆馳船今日過百里度常列至潤州百八

十里七

八日子雨下卯時入別城門辰時臨川亭駐船

通留別刺史以王瑜兵士八人為使午時出

北門南北水門二階接門外過二里駐船監酒

送酒五瓶兵士七八人為使而小船曳之戌時

過三十五里到泰牛堰宿七眠

九日癸丑天晴卯時抵堰左右各有轆轤五以水
牛十六頭左右各八頭辰收過十八里至蔡縣
暫駐船同二點出船未收過二十四里至丹陽
縣駐船同二點出船丑收過七十五里至潤州
南門宿七
十日卯天晴卯時開水門入別城蕭州堂官舍
也休息上堂謁通判推官二人有茶登時來
會管內僧正宣教大師日花管內副僧正延慶
寺賜紫白超
管內僧正宣教大師日華

右 日華謹祇候

起居

國師伏取

慈旨

牒件狀如前謹牒

熙寧五年九月 日管內僧正宣教大師日華 牒

管內副僧正延慶寺賜紫 白超

右 白超 謹祇候

起居

國師伏願

裁旨

牌件狀如件 謹牒

熙寧五年九月日管内副僧正延曆寺賜紫白起
普慈院住持傳法沙門慶蒙甘露院住持傳教
比丘應天谷出文狀來問答法門不委記辰收
至京口堰駐船午收小松崇班都衙通夏扣
共渡揚子江參金山寺一名浮王嶋江中孤絕
山也不令女人入山一一礼拜燒香諸堂遠山
有行廊內有諸堂莊嚴甚妙宛如元衆城以結
青綠青朱砂等貴丹皆悉盡知：高棚或有黑

漆塗或有朱塗如懸鏡二里之間无○ 數石
廊殿樓臺映日照耀梁朝洞臺魏代永寧更不
能及大仙殿丈六觀音像諸堂十餘所岩洞塔
婆窠以甚妙一切經藏寔可貴重僧堂置鉢寢
所置衾或二領三領八十餘所其外房：皆以
優美看經院內八十餘人各居經牀讀一切經
泛海樓內有等身狀如像如今日見第一莊嚴
寺也寺主大師儲齋供珍膳美菓盡善極妙中
四點渡江向亭休息依湖乾不用船知縣送馬
二疋宗班共乘還今日始乘唐馬如日本鞍表

敷覆靴骨鎧懸金輪因時歸着船馬舍人與錢十
文了別南北門築五垣十文許上造高樓見異
國軍料此別東晉時王都也地名金陵城名
建業水名楚水江南王朝都此別謂寺齋宋梁
陳也渡又都大吳皇帝云依湖乾不然堰宿七

十一日卯天晴申辰以牛十四頂左右谷七畝
依堰司令上陸見載船寂以希有也堰下河船
駐宿七畝

十二日辰天晴卯辰出船出水門過一里出水

門向揚子江廣大如海有數百船渡江間從別
船二艘各兵士廿人礮谷四枚以充僧船兵衆
崇班船網各付一艘令牽船一時討渡江了寂
可云勤功送着河口兵士船歸了江間廿五里
已時至河口有利涉亭入揚別堰內了次至橋
頭有迎湖大江遙見金山寺四面甚妙也
次入流洲內隋帝時取分置也今又為揚別無
別刺史至水門駐船待潮生可開閘水申一點
潮生曳水中木入船過二里別著流別堰宿七
時

十三日丁未晴卯時越堰牛廿二頭左右各十
一牽上入上河、左有廊五十間每間有五隅
午時至場子鎮江都縣駐舩此河階場帝所掘
也掘溝寬二丈餘直流弄曲夫四點過十里至
揚州安賢亭來迎管内僧正傳教賜紫惠禮管
內副僧正壽寧寺住持講經臨壇賜紫惟雅
管内僧正傳教賜紫惠禮

右 惠禮 謹祇候

起居

三藏大師伏取

慈旨

牒件狀如前謹牒

熙寧五年九月日管内僧正傳教賜紫惠禮

管内副僧正壽寧寺住持講經臨壇賜紫惟雅

右惟雅 謹祇候

起居

三藏大師伏取

慈旨

牒件狀如前謹牒

熙寧五年九月 日管内副僧正壽寧寺住

持講經臨壇賜紫惟雅

僧判官壽寧寺講經臨壇賜紫通演同寺賜紫
五人知夏一人建隆寺了素住石塔慧照寺去
實石塔寺賜紫寺詢首注進僧都住寺也能照
寺秋之首鑒真和尚住寺也開元寺賜紫一人
知夏一人雍熙禪院智潤與教禪院賜紫文清
住持僧子合十七人出文狀予從船下陸入
亭面謁禮謝了後別送酒八瓶兵士五人可召
仕人者留一人仕之四人返遣了未三點出船
終夜牽船且眠過一百五里至新湖口宿揚府

南北十一里東西七里周卅里築城七畝

後潤別府至揚別府四十五里

揚別使酒庫

奉 指揮送

日本僧酒如渡

百陶酒玖勝計參小瓶到折食

百陶酒壹肆伍勝小位小瓶折路食

右具如件

九月

日勾當人李

質 等

地

監

十四日戊午時卯出船辰時至邵伯鎮止船
後船前捧幡書廊羅伎樂數十人渡迎祭神人
云未時開水門二所了次開一門出船——子
時過六十里至高縣廣大縣也北去楚別室應
縣塚五十五里南去江陵縣廿三里揚州有六
縣江陽縣天長縣六合縣高郵縣海陵縣揚子
縣也揚州去東京一千九百里而行千四百五
十里有台別七時——

紀

入楚別

十五日己未天晴卯二點開水門入縣見死人
葬船人——皆以白埋眾頭女人三人亦胸啼泣
至縣官舍前止船午時出船待須風能帆子時
至楚別室應縣管內僧行賀攝停船七時——
——今日行五十五里
十六日庚申天晴己時出船過十里至黃浦鎮駐
船同二點出船順風上帆戌時過八十里至楚
別城門宿七時——後易別城至于楚別城
三百十里——
十七日酉午天晴辰時見鸛鵲大如鵝尾長一尺

甯赤足背毛青如、有白斑紫毛如、交入篋
置船又鹿如日本鹿与羊置船飼人見莊家以
引白驢馬二足覆白口懸麥粉石臼拙回牽無人副
已時出船回別城至開頭築城南北九里三百
步云云至于泗州二百里已時過十里至開
頭依潮乾不開水閘中既登別秀才与陳咏与
耒耜人由告之同命今幾年否可保八十余年
者成既依潮生開水閘先入船百余艘其間經
一時庚辰出船依不開第二水門船在門內宿
七晚

十八日戊壬天晴頭○終日在開頭市前戊辰開
水閘船即得頌風上帆等牽綱手寅一點過六
十里至楚別淮陰縣新開駐船七晚——狂
四卷——

十九日亥雨下卯三點出船過六十里申三點
至開頭石梁鎮內也戌時開別出船至淮既、
宿七晚——

廿日卯雨下寅辰出船入淮河牽船未二點至
盱眙縣貴山寺塔十五重如閤頂見羅漢井
寺名先福寺昔五百羅漢見住如也委知緇州

大師行狀須風上帆戌時過八十里至泗州東
淮頭停船七晚——

廿一日丑天晴卯時以小船令牽船同二點入
小河河口南北有二階園內立八角大石刻周
經額名度人經依遠不見何經淮河有浮船
脚有六十餘艘後河口過二里至別前停船午
二點知府送酒三瓶與使錢三十文同四點故
後行參普照王寺先拜僧伽大師真身塔西面
額名莊嚴之塔禮拜燒香八角十三重高十五
六丈許每葺黃色瓦如黃系塔有光五階下有

羅網其中登菩薩賢聖天衆像莊嚴不可思議
也塔內莊嚴中心造銀室殿在黃金宝座向西
大師坐後有二尺鏡前有眼足左右有大水缸
二口高二尺五寸許左右有一佛像室殿以七
宝莊嚴垂種：璎珞玉幡前有黃金宝座上下
皆金長八尺橫四尺柱等皆金也塔內四角八
柱以黃金卷柱梁柱貫皆以金造之柱上有半
出菩薩形皆金色內有車子每額有天象形
右有竜形內四面懸綾羅天蓋幡等垂簾以瑠
璃敷地有三重連子內前黃金宝座殿坦上七宝

泥香燈供具一足造置多以金造四面各有黃
金灯炉二高二尺次四面各五間每間中八尺
次六尺黃金板以黃金造半出金卜佛各廿餘
許生仙前中門額普照明覺大師連子上有錢
羅網北一間有入宝物小門大方一丈許額各
枚拖利有階人登階入宝物有七宝帘外間四
面懸天盖幡无隙佛面外二柱以銀叶覆口柱
二尺圓有連子高六尺許護銀葉也四面上長
押懸綾羅皆縫物大師變相也餘柱皆朱色也
仏面立床子上置灯炉三口一廣二尺四面地

敷黑石皆有光階下四尺四面立並女人誦經
各取花其外通路男女不知數階下四面皆立
床子有香灯具次佛面礼殿三間別棟黃瓦等
宝殿之內立床子造供具不可思議也階柱上
有黃金師子懸大七宝盖種一幡具懸之有四
有七宝七重小塔高六尺計有絳瑠璃師子懸大
七宝盖種一幡具懸之四面高四方各一町方
一五十間許西北二面壁畫大師卅二變相中
廊前有小殿造居等身真寂大師影僧伽大
師令兄也容顏甚妙也有種一眷属塔巽方有

二階閣內左右大鐫後閣鹿出遊有一男細二
也件男所飼鹿也塔前庭有鶴一双遊塔四面
庭地或敷碧瓦或敷黃瓦有光文奇妙也塔後
廊外有講堂有大師影安中心莊嚴甚妙也這
小室殿座綾羅帳左有僧形寺主未向茶次入
僧堂百五十人休息坐各有衣鉢或臥或坐或
各法門或讀經次出北廊禮彫石法花十二間
內立石廿二枚廣三尺高五尺刻盡經一部七
卷廿八品石色青色刻文內入牛粉仙一字題
名以奉入講堂点茶之次以通支陳詠回寺主

泗州大師入滅經幾年入滅月日何答經多年
無知人云云予乞硯筆畚之中宗孝和皇帝
景雲元年三月二日入滅至今年三百六十三
年者寺主見稱知也頗前後相遠次禮寂北乾
明祥院寺主出來点茶次塔西有大仙殿丈六
釈迦彌陀弥勒皆有殿丈二天等圍繞二階大
殿也仙面戶左殿左天親菩薩像右手當齋執
花一莖左手當肩掌持紺瑠璃器盛花三枝內
外映徹頭冠花瓊如常有照有文珠像手取如
意普賢像左手捧花臺上有經未曾見樣也造

紙經也化菩薩如常西壁外西有三藏影各長
六尺計羅什右手執如意左手垂膝墨無識左
手當胸捧龍入瑠璃壺內外映徹右手垂膝仙圖
澄左手當肩掌向外現山海右手垂膝惠遠左
右手垂下生通生右手當胸執行扶左手垂膝
東壁東面摩騰右手當肩執紂左手垂膝竺法
蘭左右合掌當胸前以右左大指橫取虛尾僧
會姓康氏即康居國大丞相長者康俗入通神
儀則正逝化為任右手捧瑠璃瓶當乳左手執
瓶上從瓶放光二尺計如日本開扇三人皆著

踈鞋玄奘左手執經當胸右手當胸小指頭相
捻次窺基字洪通右手執念珠垂前以左手把
右手腕二人著花鞋鼻如花大仙殿前有花園
立石植種一花草共十樹花西有經藏四重閣
也內造寶殿納銀色一切經無帙只結羅囊之
開大集經一帙奉祀見了燒香供眾人多
也東有鐘樓四重閣上階有鐘下階內有等身
尺如像仙前有地藏菩薩像十王圍繞左右
迎坐三丈十六羅漢仙後有九子母九子圍繞
皆著色一現衣四面迴廊一町計仙後有四重

塔影
現板

火閣石室岩之閣丈六尺迦像坐三面有五百
羅漢身像上階白衣觀音有五人眠住登上
階一高殆及一町於像見四方在掌中塔九重
菁黃光瓦如茶碗作瓦也大仏殿上階黃瓦階
下碧色光瓦如紺瑠璃鐘樓經藏上二階黃瓦
下二階碧色瓦見了入内坤單有二穴大如一
寸計隅子開之以白板長二尺又廣一寸計去
穴二尺計向穴板現塔影隨穴負二塔皆逆塔
也是希有也十三重咸移板書詩傍步付王
敏題塔影詩表化明知普照灵蒼生咫尺味中

扁容先塔影層一見報應須防暗遂顛退飯之
間大門外廊左右置内外典籍賣買即買取法
花感應傳一帖慈氏菩薩一帖道場五方礼一
帖白大觀音礼一帖申時还船知府送酒五瓶
送返更使者与鉢廿八文路間食者寂可云丁
寧七時

廿二日寅天暗已時以都監輶參泗州大師院
燒香拜礼了途中十万人滿路敢無陳賣買宝
物食物如抗州市陳一郎查子持来形似木炭
時似梨午一点見短人長三尺餘計午二点出船

過廿二里宿胡口酉一点停船灯内七里臨淮縣同十三里也七晚

廿三日丁卯天晴寅二点出船河極駛流黃濁雞飲戌時過五十五里至下易縣宿絕日牽船河駛船重數非幾七晚

四百廿里

廿四日戌天晴卯一点出船終日牽船戌時過八十里至有偈駛宿七晚

廿五日己巳天晴寅一点出船辰時見青陽駛館舍等寂廣大也同二点稍工屑福持來醬一坏

薑一坏蘿蔔一坏搗二者日亦搥取也申時崇班來向船点茶戌時過四十里至通海鎮停船宿七晚

廿六日庚午天晴寅二点出船申二点過三十八里到宿州虹縣有大橋即出船戌時過七里至店家前為駐船宿七晚

廿七日辛未天晴寅四点出船卯三点得須風飛帆縱日馳船酉四点過七十三里至火頭縣入橋下宿七時

廿八日壬申天晴卯一点出船終日牽船亥時過

四十五里至靜安鎮宿七晚

經四五六

七卷

廿九日酉癸天晴寅三點出船終日牽船戌時過
四十五里至宿州宿七晚
經一二三丁
廿日卯天晴寅二點出船辰辰過十五里至州
縣舟亭知府送酒三瓶送返夏與使錢廿五文
知府并通判示送云今日可逗留欲儲齋者各
云早可上京齋無用由也時出船過一里聞知
府重送酒大一瓶糖餅五十枚有文狀送返夏
既了依同使重不可少錢

朝奉郎守太常少卿知宿州軍州夏兼管内堤
堰橋道觀農使上護軍備紫元 居中一行

法酒三瓶

右謹專送

上伏惟

仁私倚垂

留納謹狀

九月日朝奉郎守太常少卿知宿州軍州夏
兼官內堤堰橋通勸農使上護軍備紫元居中
朝奉郎守太常少卿知宿州軍州夏兼官內堤

堰橋道勸農使上護軍備紫元居中一行十人

糖油餅五十枚

法酒一餅

右強專送

上佐候

仁祐不備俯垂

留納謹狀

九月 日朝奉節太常少卿知宿別軍別

魚管內提堰橋道勸農使上護軍借紫元

居中 伏一行

即出船戌辰過四十里至寄宅鎮宿七辰

十月一日 亥雨下寅三點出船辰辰志送崇班

交菓子蓋了都衙兵通吏計各送酒一提子糖

餅五枚小手十六人子酒二瓶糖餅八枚梢工

子酒一提子糖餅五枚十前一別酒皆以如此

分志船一依無暇不委託已辰過柳子歇未四

點至柳子歇未四一至柳子鎮有大槁申辰一

里停船宿七辰一今日行五十里

二日丙天晴寅三點出船終日牽船戌辰過六

十里至亮別永城縣甫城縣甫城甫亭停船後

宿州至至當縣一百五十里後縣至南京二百
里七晚——

三日丁天暗辰出船後大船下拽船槁無柱
以大枝木交上一鐵結留宿州以後皆如是未
四點過三十四里至鄱陽鎮去毫州一百里
有大槁名鄱陽市槁過三百步又有大槁比鎮毫
州鄱縣內也不停船過鎮——戌時十六里至中
宿七晚——今日行五十六里
四日戌天暗卯一點出船辰四點過十八里至
南京迎應亭停船有大槁辰三點出船得順風

上帆兵拽船酉時過五十二里至十八里
今日行七十七里七時——

五日卯天晴卯一刻出船巳時過宋州穀熟縣
官計以兵士十人送之從大槁下過行終日拽
船酉一點過七十四里至南京大槁南停船宿宋
州內有南京官名楊侍續後南京至東京三百
二十里後越州至楚州八州河不流河也河
左右殖生楊柳相連從泗州至東京駛流河也
河左右殖生榆樹成林大槁上并店家燈炉大
千万也伎樂之声遙聞之七時——

△六日庚辰天晴辰晚拽船後橋下過店家賣買不可訖盡經二里至次大橋外停船梢工宿積子薑取上市頭一五十石計上一於宿州世石計上市之梢工屑福家可云當人也時大河亭次過六百步過望雲亭河中有損沉船凡此河駛河見損船及十余隻八月七日出台州府至今日六十二到着南京經千一十三到二千六百七十五里後台州至閩嶺越州二百廿里後埭至到縣一百里已上乘小船後河不過一百九十里至越州府垂大船行：堀河過一百五

里至杭州有經二百廿里到秀州府過一百廿五里到蘇州府過一百八十里到常州府過一百八十里到潤州府過四十二里到揚州府過四百廿里至宿州府過一百五十里至亳州永城縣過二百里到着南京也後南京至東京三百廿里後台州至東京二千九百九十五里後揚州至東京一千六百十里也而三刻過三十里至宋州葛州停船宿七晚
七日辛巳天晴卯一点出船已晚至宋州府有九橋河也有寧陵縣歇即拽過一里停船乘崇班

九日本史
自書齋
搞過一町半到象厩一屋有三頭象一屋有四
頭象先見三頭象有飼象人教象有外國僧等
未見可拜第一象屈後二足垂頭拜跪次教可
稱諾由即出氣出聲一高一丈二尺計長一丈
六尺計鼻長六尺計牙長七尺曲向上以鼻卷
取葛食之一師与錢五十文了望第二所一
師又与錢五文了拜諾同前高一丈長一丈
三尺有牙次至第三象所高長同第一象拜諾
同前与錢同前三象皆男象也至四頭屋第一
象高長同前第一象拜諾与錢同前如象也有

左牙一尺五寸計右無牙第二象无牙象牙拜
諾与錢如前第三象收象也高一丈三尺長一丈
七尺計屈四足拜諾声極高人大驚三声出
之与錢同前第四象壯象也与錢五文後象
師從牙登頂上舉牙令登人是希有事也高一
丈四尺計長一丈八尺計屈後二足拜諾同前
皆黑象也後二足付繩繫之起一積置葛如山
每日食一頭十五竹木葛長十八尺計象无廣
南大王為戰於城而養也破廣南之後於此養
之云云象無毛膚色如日本黑牛毛落時色鈍

色也陰藏付○異形如馬北象乳

廿八里酉二刻至府中宿七更——

八日壬午天晴卯一點出船過七里辰一點至東

京宋州襄邑鵠縣舟停船有大槁廣大縣也賣

買店家繫昌莊歲異佗縣崇班志送饅頭廿九

郎分與一船人人捕工水手等——同三點出船

過七十三里酉二點至府中駐船宿七時——

——今日行八十里

九日癸未天晴卯一點牽船過八里至東京汴州

雍五縣停船有大槁崇班告送云此縣有女子

暫可逗留者即女子與夫共束馬束件輦富縣

官人也共人兵士等廿余人也午一點陳都衙

照寧借錢十貫依負持束返納通吏陳詠十貫

同返——稍二三貫持束返——終日在縣留宿七

時——

十日甲申天晴辰二點出船終棹船酉過八十里

至東京陳留縣宿有大槁七時——去洛陽

城四十五里

書本云

以譙惠大師手跡之本比較之——云

가
는
제
로

自漢以來

